

Dodací podmínky Incoterms a jejich

Evropské právo – díl pátý

Text: Mgr. Jan Jírovec, Mgr. Petr Plavec



■ Mgr. Jan Jírovec



■ Mgr. Petr Plavec

► Předposlední díl našeho seriálu zasvětilme poslední skupině doložek Incoterms – skupině „D“. Dostáváme se nyní již k takovým dodacím podmínkám, kde jsou ukládány prodávajícímu maximální povinnosti a leží tak na něm většina nákladů a případně i administrativních formalit. Skupina obsahuje celkem pět doložek, z nichž první dvě jsou určeny pro lodní dopravu a ostatní tři pro ostatní dopravu.

Doložka DES – Delivered Ex Ship, neboli s dodáním z lodi

Dodání se uskuteční (tj. náklady a rizika přecházejí na kupujícího) v okamžiku, kdy prodávající dá zboží k dispozici kupujícímu na lodi ve sjednaném přístavu v obvyklém vykládacím místě. Proávající má povinnost uvědomit kupujícího včas o předpokládaném dni příjezdu jmenované lodi do přístavu určení a dodat mu včas všechny doklady nezbytné k převzetí zboží. Proávající není povinen zboží celně odbavit pro dovoz, ale musí na žádost a náklady kupujícího opatřit osvědčení o původu, případně mu poskytnout i pomoc při obstarávání dalších dokladů vystavovaných v zemi nalodění nebo původu.

Z charakteru doložky vyplývá, že ji lze použít pouze v námořní nebo vnitrozemské lodní dopravě (případně v dopravě zahrnující více různých dopravních prostředků, z nichž poslední je loď).

Doložka DEQ – Delivered Ex Quay, neboli s dodáním z nábřeží

Opět jde o doložku použitelnou pouze v námořní nebo vnitrozemské lodní dopravě. Proávající dodává v okamžiku, kdy dá zboží k dispozici kupujícímu na nábřeží v ujednaném přístavu určení, tj. nese náklady i riziko vykládky zboží. V minulosti patřilo mezi povinnosti kupujícího i obstarat na vlastní náklady dovozní povolení a nést veškeré výlohy související s celním projednáním, dovozními daněmi a dávkami. Po novelizaci Incoterms je však již povinností kupujícího obstarat celní odbavení k dovozu a zaplatit s tím související náklady.

Pokud se strany dohodnou na tom, že by měl prodávající zajistit i další manipulaci nebo dopravu zboží, např. do skladu, terminálu apod., a to uvnitř i vně přístavu, je pro strany lepší zvolit doložku DDU nebo DDP.

Doložka DAF – Delivered at Frontier, neboli s dodáním na hranici

Zde můžeme použít silniční nebo železniční dopravu, pro lodní dopravu je lepší volba jiné doložky. Náklady a riziko přechází na kupujícího jakmile zboží odbavené pro vývoz bylo dáno k dispozici v ujednaném místě na státních hranicích (a to před celní hranicí země vývozu). Vzhledem k tomu, že pojem „hranice“ je značně široký, je třeba přesně určit místo dodání, vždy však platí, že toto místo je před celní hranicí země vývozu. Proávající musí zajistit vydání zboží kupujícímu nebo jeho zástupci v ujednaném místě.

Dále má zaplatit veškeré celní poplatky a dávky, vnitrostátní a spotřební daně, statistické poplatky vybírané v zemi odeslání či jinde až do okamžiku, kdy dá zboží k dispozici kupujícímu.

Doložku lze použít pro jakýkoliv druh dopravy, pokud je místem dodání pozemní hranice. V případě dodání na palubě lodi nebo na nábřeží je lepší použít DEQ nebo DES.

Doložka DDU – Delivered Duty Unpaid, neboli s dodáním clo neplaceno

Proávající dodává v dohodnutém místě zboží, které není povinen odbavit pro dovoz ani vyložit. Kupující hradí clo, celní poplatky, dovozní daně a dávky či jiné úřední poplatky a obstarává dovozní povolení. Stejně tak je kupující povinen nést případné náklady vzniklé neodbavením zboží pro dovoz včas.

Doložku lze použít pro jakýkoliv druh dopravy, pokud je místem dodání pozemní hra-

nice. V případě dodání na palubě lodi nebo na nábřeží je lepší použít DEQ nebo DES.

Doložka DDP – Delivered Duty Paid, neboli s dodáním clo placeno

Jestliže doložka EXW předepisuje prodávajícímu minimální povinnost, DDP je pravým opakem a ukládá maximální povinnosti, tedy dodat zboží do sjednaného místa určení, opatřit případná dovozní povolení a uhradit clo, celní poplatky, dovozní daně či jiné dovozní dávky. Zde je dobré prověřit existenci dovozních licencí a jejich možnost přímého nebo nepřímého získání prodávajícím.

Doložka je opět vhodná všechny druhy dopravy s výjimkou dopravy lodní.

Jak vyplývá z charakteristik jednotlivých doložek, zahrnují povinnosti prodávajícího u některých doložek velkou administrativní zátěž spojenou s odbavením zboží pro dovoz. To může být zejména u některých méně vyspělých zemí značně problematická záležitost. Je proto nutné vývozcům doporučit, aby řádně zvážili cílová teritoria a zvolili doložku tak, aby se vyhnuli případným závažným problémům s dovozem spojeným. Získání některých dokumentů může být pro „cizince“ značně ztížené a je pak na dalším jednání s kupujícím, zdali bude ochoten tuto zátěž přenést na sebe.

Příště zrekapitulujeme problematiku dodacích podmínek obecně, shrneme jednotlivé skupiny a pokusíme se prodávajícím i kupujícím doporučit strategii volby dodacích podmínek dle Incoterms 2000. ■

■ Incoterms and their Application to International Trade – Part Five

► The last but one part of the series will be dedicated to the last group of Incoterms – group „D“. We have moved ahead to delivery terms that place maximal duties on the seller, which means he bears a major part of costs or administrative formalities. The group consists of 5 terms in total, out of which the first two are used in sea or inland waterway transport and the remaining three in the other transport modes. ▶▶

použití v mezinárodním obchodě

DES – Delivered Ex Ship

The goods is delivered (i.e. costs and risks are transferred to the buyer) when the seller places the goods at the disposal of the buyer on board a ship in the named port of destination at usual discharging point. The seller is obliged to inform the buyer in time of the expected date of arrival of the named ship to the port of destination and deliver in time all documents necessary for taking the goods over. The seller is not obliged to clear the goods for import, but he is obliged to procure a certificate of origin at the Buyer's request and expenses, or provide assistance in relation to procurement of other documents issued in the country of embarkment or origin.

The term's character indicates it can be used only in sea or inland waterway transport (or in transport including multiple modes of transport, out of which the last one is ship.).

DEQ – Delivered Ex Quay

Again, this Incoterm can be used only in sea or inland waterway transport. The seller delivers when the goods are placed at the disposal of the buyer on the quay at the named port of destination; i.e. the seller bears costs and risks involved in discharging the goods. In the past the buyer was obliged to arrange an import licence at his expenses and bear all costs connected with customs clearance, import taxes and charges. However, after amendment Incoterms require the buyer to arrange clearance of the goods for import and pay costs related to import.

If the parties agree the seller should arrange also for other handling or transport of the goods, for example to a warehouse, terminal, etc., either inside or outside the port, it is better for the parties to use DDU or DDP.

DAF – Delivered at Frontier

In this case you can use road or railway transport, in case of sea transport it is better to use another term. Costs and risks are transferred to the buyer as soon as the goods cleared for export are placed at the disposal at the name point at the frontier (before the customs border of the country of export). As „frontier“ is a term of quite wide comprehension, the place of delivery should be defined precisely, however, such place should always be before the customs border of the country of export. The seller is obliged to secure the goods to be released to the Buyer or his

representative at the named place. He also bears all customs charges and fees, domestic and consumption taxes, statistical fees levied in the country of dispatch or else till the moment when the goods are placed at the disposal of the buyer.

This term may be used irrespective of the mode of transport when goods are to be delivered at a land frontier. When delivery is to take place on board a vessel or on the quay, it is better to use DEQ or DES.

DDU – Delivered Duty Unpaid

The seller delivers the goods to the buyer at the named place of destination and he is not obliged to clear the goods for import or unload the goods. The buyer pays the customs duties, charges, import taxes and duties or other formalities and procures an import licence. At the same time the buyer bears potential costs caused by his failure to clear the goods for import in time.

This term may be used irrespective of the mode of transport goods are to be delivered at a land frontier. When delivery is to take place on board a vessel or on the quay, it is better to use DEQ or DES.

DDP – Delivered Duty Paid

While the EXW term prescribes minimal obligations to the seller, DDP is the very opposite and places maximal obligations, i.e. to deliver the goods to the named place of destination, procure potential import licences and pay customs duties, import taxes or other import charges to the seller. In this case it is good to check whether import licences are required and whether they can be obtained by the seller directly or indirectly.

Again, this term can be used irrespective of the mode of transport with the exception of sea/inland waterway transport.

As indicated by the description of individual terms, in case of some terms the seller's obligations represent a heavy administrative burden connected with clearance of the goods for import. That may be quite complicated, especially in case of some less developed countries. That is why we should recommend exporters to consider their target destinations carefully and select the right term to avoid potential serious import-related problems. Obtaining certain documents may be more complicated for „foreigners“. It depends on further discussions with the buyer whether he will be willing to assume the burden.

Next time we will recapitulate the issue of delivery terms in general, summarise the individual groups and try to recommend a strategy of selecting delivery terms in accordance with Incoterms 2000 to sellers and buyers.

